Schließzylinder
Clamping cylinder
Cylindre de fermeture
Cilindro de cierre

Druckübersetzer
Pressure intensifier
Multiplicateu de pressure
Multiplicator de presion

Auswerfer
Ejector
Ejecteur
Eyector

Hydro - Motor
Hydraulic motor
Moteur hydraulique
Motor hydraulica

Düsenandruckzylinder
Nozzle cylinder
Cylindre d'application pour buse
Cilindro armortiguador para boquilla

Spritzzylinder
Injection cylinder
Piston d'injection
Cilindro de inyeccion

Schnellhubzylinder
Fast stroke cylinder
Verin d'avance rapide
Cilindro de elevación rápida

Kernzug - Sonderbestellung
Core pull - On special demand
Noyaux mobiles - Sur demande
Macho lateral - Encargo especial

30 Staudruck
Back pressure
Contre pression
Presion retenida

Systemdruck + Arbeitsdruck : 140 bar
System pressure + Working pressure
Pression du systeme + Pression d'operation
Sistema de presion + Presion de trabajo

1985	Datum	Name
Gezeichnet	22. Jän.	Slip

BA 460, 650

HYDRAULIKSCHEMA

Hydraulic schema, Schema hydraulique

Battenfeld
Kunststoffmaschinen Ges.m.b.H
A-2542 Kottingbrunn NÖ

Zeichnungs Nr.

HY - 58.10 - 02